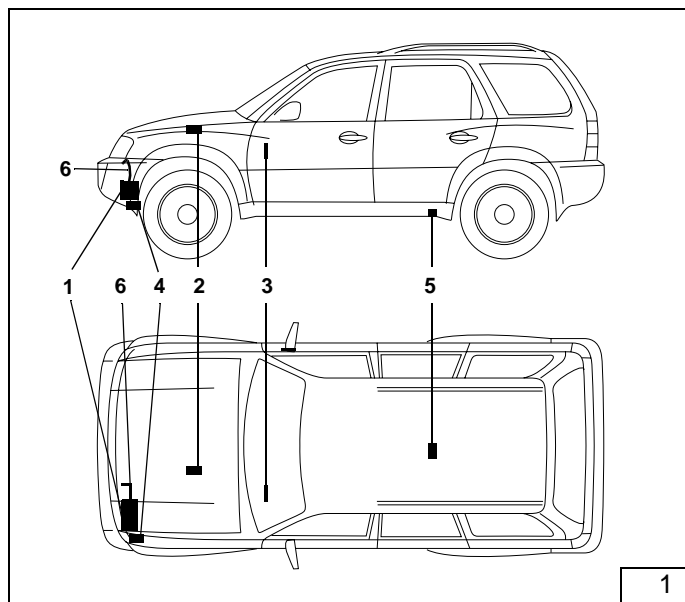


Zusatzheizung Thermo Top Z/C e1 00 0002



Legende zu Bild 1

- 1 Heizgerät Thermo Top Z/C-B
- 2 Flachsicherungshalter und Gebläserelais
- 3 Vorwähluhr
- 4 Abgasschalldämpfer
- 5 Dosierpumpe
- 6 Brennluftansaugleitung

Spezialwerkzeug

- Abklemmzangen
- Drehmomentschlüssel für 2,0 - 10 Nm
- TORX E5 3/8" Nuß

Inhaltsverzeichnis

| | | | |
|---|----|---|----|
| Mazda Tribute | 1 | Wassereinbindung bei Fahrzeug | |
| Heizgerät / Einbaukit | 2 | mit 3,0l V6 Benzinmotor (145 kW) | 12 |
| Vorwort | 2 | Wassereinbindung bei Fahrzeug | |
| Allgemeine Hinweise | 3 | mit 2,3 Benzinmotor | 15 |
| Vorarbeiten | 3 | Wassereinbindung bei Fahrzeug | |
| Einbauort Heizgerät | 3 | mit 3,0l V6 Benzinmotor (149 kW) | 16 |
| Flachsicherungshalter und Gebläserelais | 4 | Brennstoffeinbindung | 18 |
| Vorwähluhr und | | Brennstoffentnahme bei Kunststoffarmatur | 19 |
| Option Sommer- /Winterschalter | 5 | Brennstoffentnahme bei Metallarmatur | 20 |
| Option Telearstart T80 | 6 | Brennluftansaugleitung | 21 |
| Gebläseansteuerung | 7 | Abgasleitung | 21 |
| Einbau Heizgerät | 7 | Abschließende Arbeiten | 22 |
| Einbindung in den Wasserkreislauf | 10 | Bedienungshinweise für den Endkunden | 23 |
| Wassereinbindung bei Fahrzeug | | Schablone Tankentnehmer für Kunststoffarmatur | 25 |
| mit 2,0l Benzinmotor | 10 | Schablone Tankentnehmer für Metallarmatur | 26 |

Einbauvorschlag

Mazda Tribute

Benzin

Nur für Linkslenker

alle Ausstattungen

ab Modelljahr 2000

Geprüfte Fahrzeuge siehe Seite 2

Fahrzeugtypen, Motortypen und Ausstattungsvarianten, die nicht in diesem Einbauvorschlag aufgeführt sind, wurden nicht geprüft. Ein Einbau nach diesem Einbauvorschlag kann aber möglich sein.

Heizgerät / Einbaukit

| Menge | Bezeichnung | Bestell-Nr. |
|-------|--|-------------|
| 1 | Wasserheizgerät <i>Thermo Top Z/C-B</i> mit Lieferumfang | 906 04D |

Zusätzlich erforderlich:

| | | |
|---|---|---------|
| 1 | Einbaukit Mazda Tribute <i>Thermo Top Z/C-B</i> | 709 52B |
|---|---|---------|

Gültigkeit

| Hersteller | Handelsbezeichnung | Typ | EG-BE-Nr. |
|------------|--------------------|------|-----------------------|
| Mazda | Mazda Tribute | EP | e4*98/14*0044*... |
| Mazda | Mazda Tribute | EP 2 | e13*2001/116*0092*... |

| Motorart | Leistung in KW | Motortyp | Hubraum in cm ³ |
|----------|----------------|----------|----------------------------|
| Benzin | 91 | YF | 1989 |
| Benzin | 110 | GZ | 2261 |
| Benzin | 145 | AJ | 2967 |
| Benzin | 149 | AJ | 2967 |

Vorwort

Diese verbindliche Einbauanleitung gilt für die Pkw Mazda Tribute - Gültigkeit siehe Titelseite - Modelljahr 2000 und später, wenn technische Änderungen am Fahrzeug den Einbau nicht beeinflussen unter Ausschluß irgendwelcher Haftungsansprüche. Je nach Version und Ausstattung des Fahrzeuges können beim Einbau Änderungen gegenüber dieser Einbauanleitung notwendig werden. In jedem Fall sind jedoch die Vorschriften der "Einbauanleitung und Betriebsanweisung" **Thermo Top Z/C** zu befolgen. Die entsprechenden Regeln der Technik sind beim Einbau einzuhalten.



Achtung!
Warnung vor Gefahr:

Das unsachgemäße Einbauen oder Reparieren von Webasto Heizsystemen kann Feuer verursachen oder zum Austritt von tödlichem Kohlenmonoxid führen. Dadurch können schwere oder tödliche Verletzungen hervorgerufen werden.

Für den Einbau und die Reparatur von Webasto Heiz- und Kühlsystemen bedarf es eines speziellen Firmentrainings, technischer Dokumentation, Spezialwerkzeuge und eine Spezialausrüstung.

Versuchen Sie NIEMALS, Webasto Heiz- oder Kühlsysteme einzubauen oder zu reparieren, wenn Sie das Firmentraining nicht erfolgreich abgeschlossen und dabei die notwendigen technischen Fähigkeiten erworben haben und die für einen sachgerechten Einbau und Reparatur nötigen technischen Dokumentationen, Werkzeuge und Ausrüstungen nicht zur Verfügung stehen.

Befolgen Sie IMMER alle Webasto Einbau- und Reparaturanleitungen, und beachten Sie alle Warnhinweise.

Webasto übernimmt keine Haftung für Mängel und Schäden, die auf einen Einbau durch ungeschultes Personal zurückzuführen sind.

Allgemeine Hinweise

- Blanke Karosseriestellen, z.B. an Bohrungen mit Korrosionsschutz versehen
- Schläuche, Leitungen und Kabelbäume mit Kabelbinder sichern und an Scheuerstellen mit Schutzschlauch versehen
- Scharfe Kanten mit Kantenschutz (aufgeschnittener Kraftstoffschlauch) versehen
- Alle Längenangaben sind, wenn nichts anderes vermerkt ist, in mm angegeben

Vorarbeiten

Motorraum

- Batterie abklemmen
- Bei Fahrzeug mit Motor 2,3 und 3,0l V6 Batterie und Luftfilter mit Ansaugschlauch ausbauen
- Druck vom Kühlsystem ablassen
- Die nicht zutreffenden Jahreszahlen auf dem Typschild-Duplikat entfernen
- Typschild-Duplikat an gut sichtbarer Stelle anbringen

Fahrzeugaußenseite

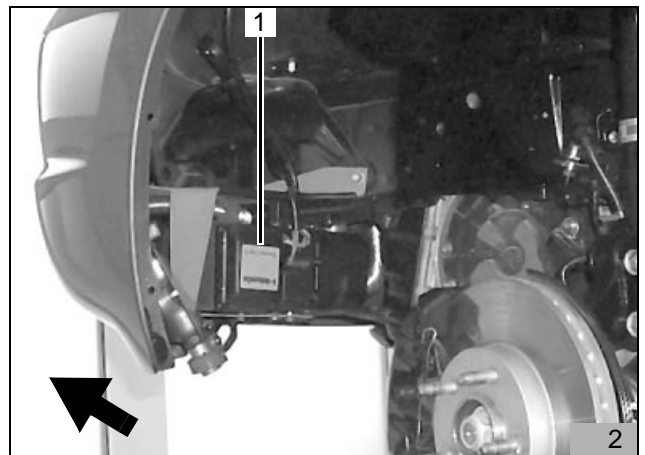
- Tankdeckel öffnen, Tank belüften
- Tankdeckel schließen
- Rad links vorne abbauen
- Radhausverkleidung links vorne ausbauen
- Unterfahrschutz / Motorraum links ausbauen

Innenraum

- Sitzbank hinten hochklappen
- Servicedeckel zur Tankarmatur ausbauen

Einbauort Heizgerät

Das Heizgerät (2/1) wird vorne links zwischen Radhaus und Stoßfänger eingebaut. Die Einbaulage ist waagrecht liegend.



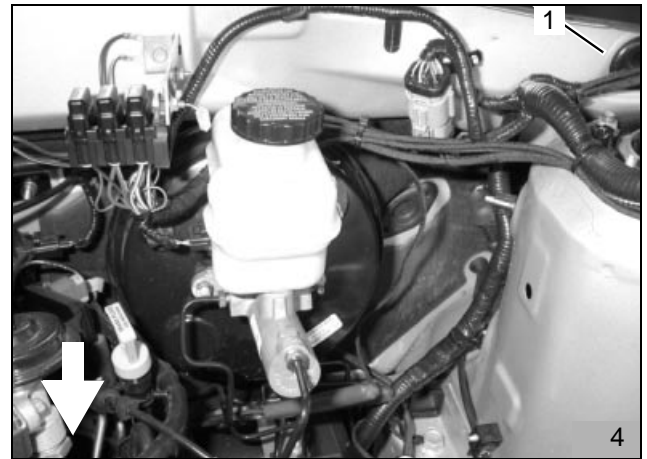
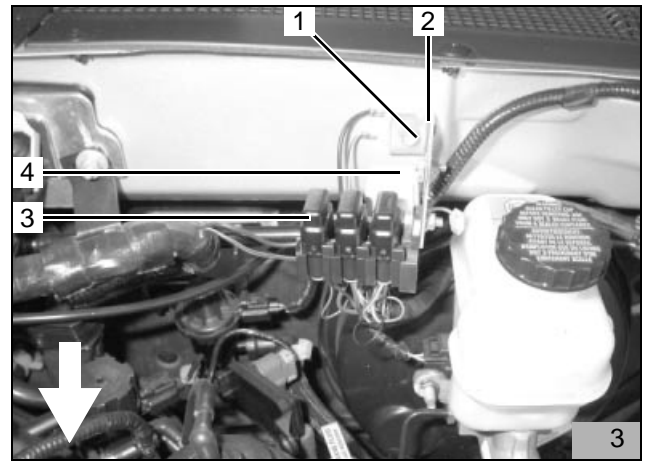
Flachsicherungshalter und Gebläserelais

ACHTUNG:

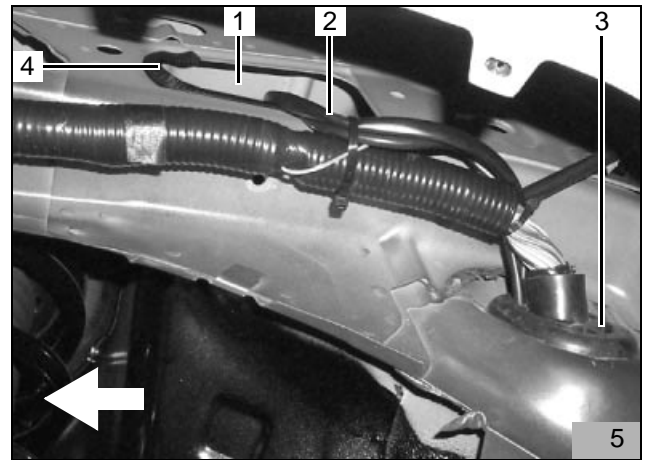
Bei allen Kabeldurchführungen auf Scheuerschutz achten!

Winkel (3/2) wird mit Massestützpunkt (3/1) befestigt!

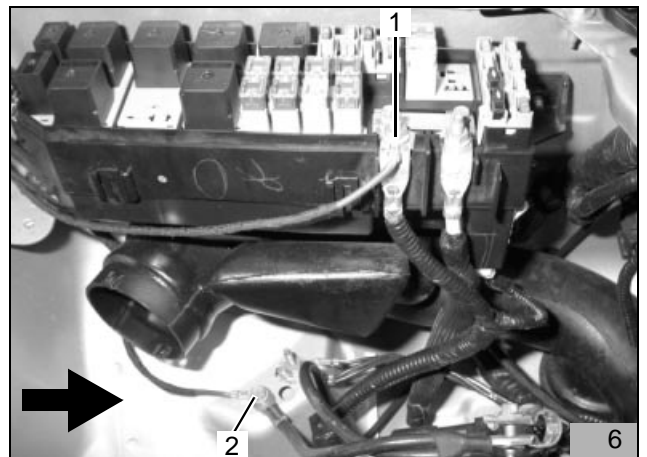
- Winkel (3/2) gemäß Bild 3 zusammen mit Massestützpunkt (3/1) befestigen
- Befestigungsplatte des Sicherungshalters mit Schraube M5x12 und Mutter am Winkel befestigen
- Sicherungshalter (3/3) auf Befestigungsplatte aufstecken
- Gebläserelais (3/4) mit Schraube 5x12, Karosserie-scheibe und Mutter am Winkel befestigen
- Kabelbaum für Gebläseansteuerung, Vorwahluhr und Sommer- /Winterschalter durch vorhandene Kabeltülle (4/1) in den Wasserkasten verlegen
- Kabelbaum für Gebläseansteuerung und Vorwahluhr durch fahrzeugeigene Durchführung in das Radhaus verlegen



- Kantenschutz 200mm lang (5/4) in Durchführung (5/1) einsetzen
- Kabelbaum für Gebläseansteuerung (5/2) und Vorwahluhr durch vorhandene Kabeltülle (5/3) in den Fahrzeuginnenraum verlegen



- Plus- und Minusleitung (6/1, 2) entlang vorhandener Leitungen zum Sicherungs- und Relaiskasten verlegen
- Plusleitung (6/1) an Plusstützpunkt anschließen
- Minusleitung (6/2) an Massestützpunkt anschließen
- Kabelbäume mit Kabelbinder befestigen



Vorwahluhr und Option Sommer- /Winterschalter

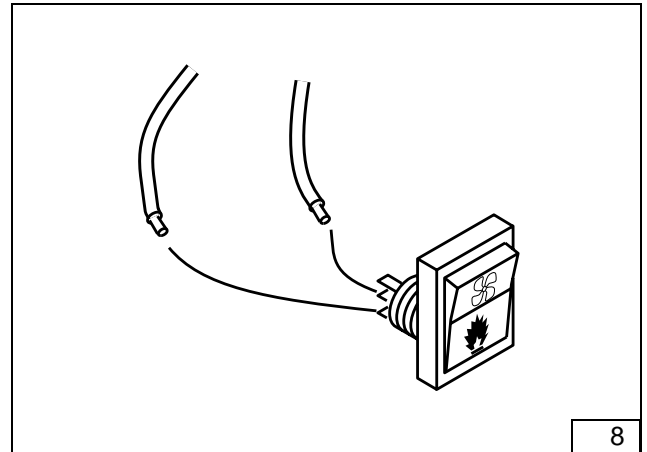
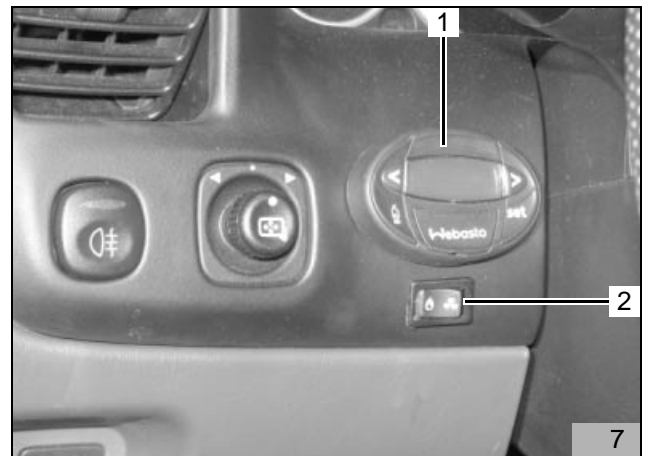
HINWEIS:

Der dargestellte Einbauort der Vorwahluhr (7/1) und des Sommer- /Winterschalters (7/2) ist eine Empfehlung! Vor der Montage bitte den Einbauort mit Ihrem Kunden abstimmen!

ACHTUNG:

Bei der Montage der Vorwahluhr nicht auf die Displayanzeige drücken! Beim Bohren auf dahinterliegende Bauteile achten!

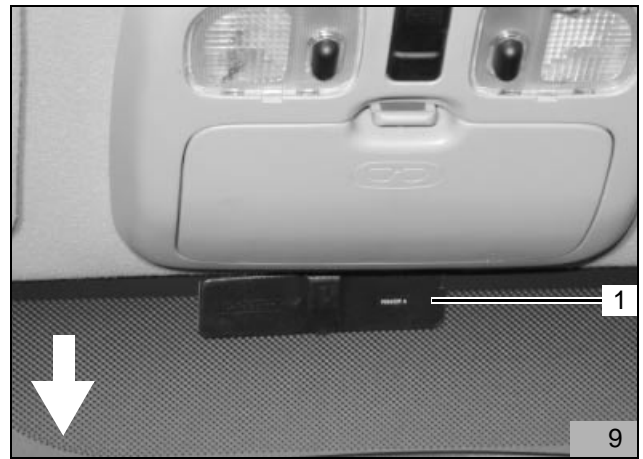
- Bohrschablone für Vorwahluhr an der in Bild 7 vorgeschlagenen Position aufkleben
- zwei Bohrungen gemäß Schablone bohren
- Schablone entfernen
- Kabelbaum der Vorwahluhr durch die Bohrung ziehen und Stecker an der Vorwahluhr anstecken
- Vorwahluhr aufstecken
- Lochbild des Sommer-/Winterschalters (7/2) an der gewünschten Position übertragen und Bohrung \varnothing 12 mm bohren
- Mutter und Zahnscheibe über beide Leitungen führen
- Leitungen br und vi durch Bohrung führen und wie in Bild 8 dargestellt am Schalter anschließen (untere Kontakte)
- Sommer-/Winterschalter mit Zahnscheibe und Mutter befestigen



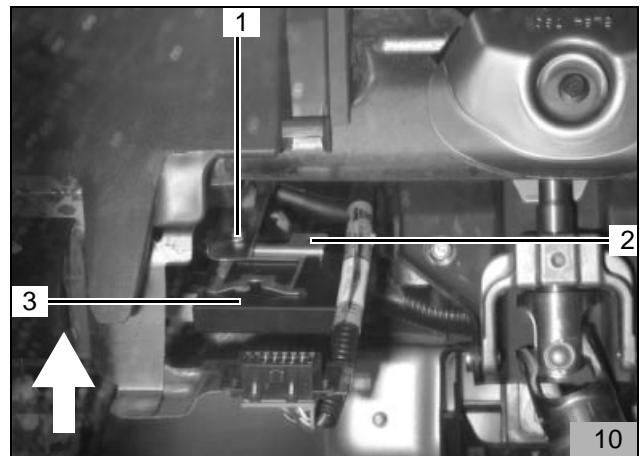
Option Telestart T80**HINWEIS:**

Beiliegende allgemeine Einbauanweisung T80 beachten!

- Klebefläche (9/1) der Antenne an der Frontscheibe reinigen/entfetten
- Antenne (9/1) gemäß Bild 9 aufkleben



- Halter (10/2) für Empfänger mit Schraube M5x12 (10/1), Scheibe und Mutter gemäß Bild 10 an vorhandener Bohrung befestigen
- Verbindungen gemäß allgemeiner Einbauanweisung T80 herstellen
- Empfänger (10/3) aufstecken

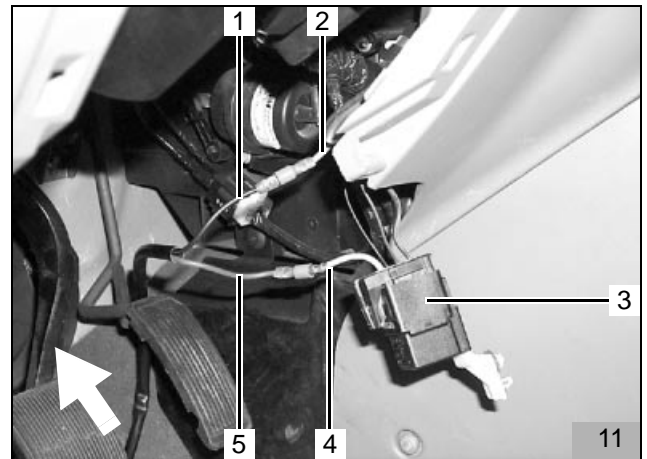


Gebläseansteuerung

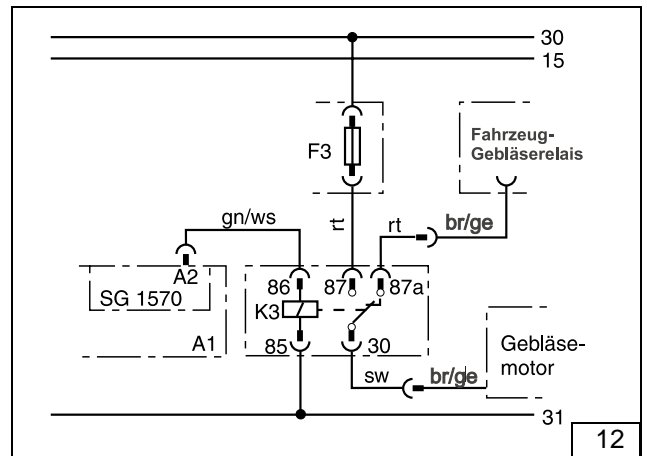
HINWEIS:

Die Gebläseeinbindung erfolgt am fahrzeugeigenem Gebläserelais (11/3) an der Mittelkonsole auf der Fahrerseite!

- Leitung br/ge (vom fahrzeugeigenem Gebläserelais (11/2), (11/4) zum Gebläsemotor) ca.50 mm hinter dem Relais (9/3) trennen



- Verbindungen gemäß Schaltplan Bild 12 herstellen
- Leitung schwarz (11/1) vom Gebläserelais K3 mit Leitung br/ge (11/2) zum Gebläsemotor verbinden
- Leitung rot (11/5) vom Gebläserelais K3 mit Leitung br/ge (11/4) zum Fahrzeug-Gebläserelais verbinden



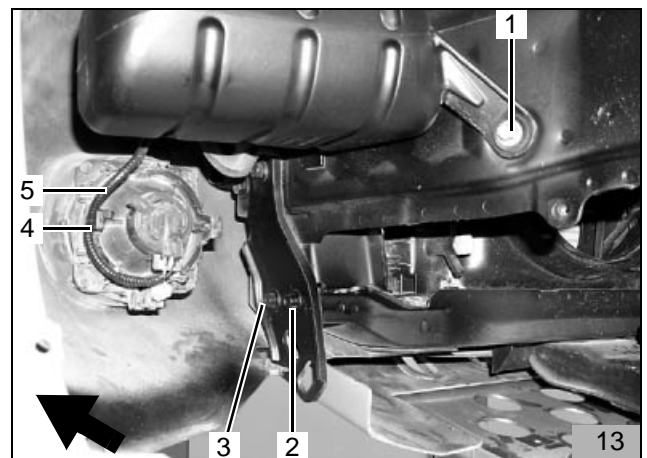
Einbau Heizgerät

Vorarbeiten

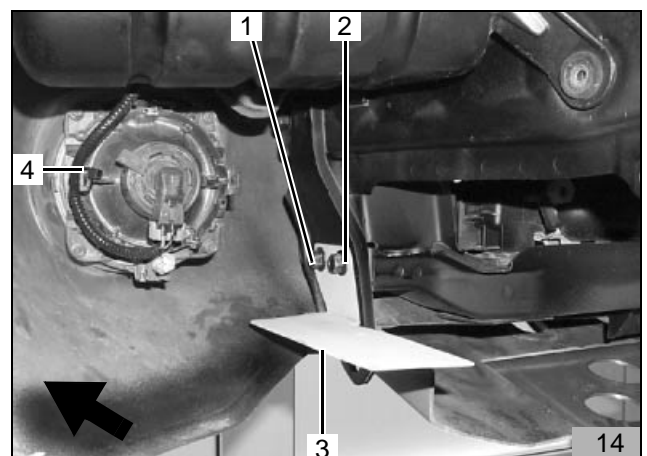
HINWEIS:

Entfernte Schrauben werden wiederverwendet!

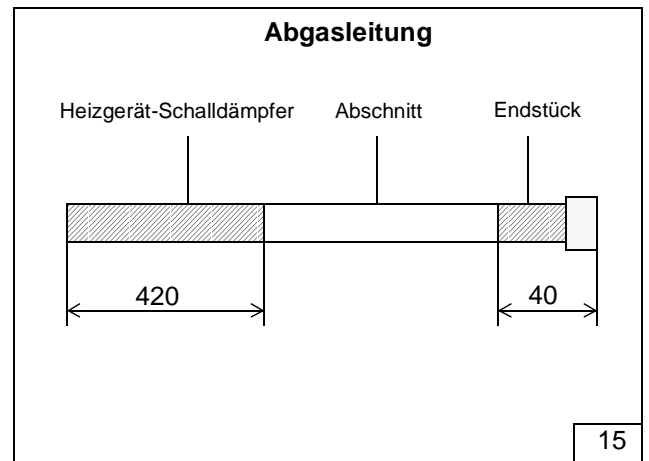
- Schrauben (13/2, 3) an der Abschleppöse entfernen
- Befestigungsschraube (13/1) Resonator entfernen
- Kabelbaum Nebelscheinwerfer (13/5) gemäß Bild 13 verlegen und mit Kabelbinder (13/4), (14/4) am Nebelscheinwerfer befestigen



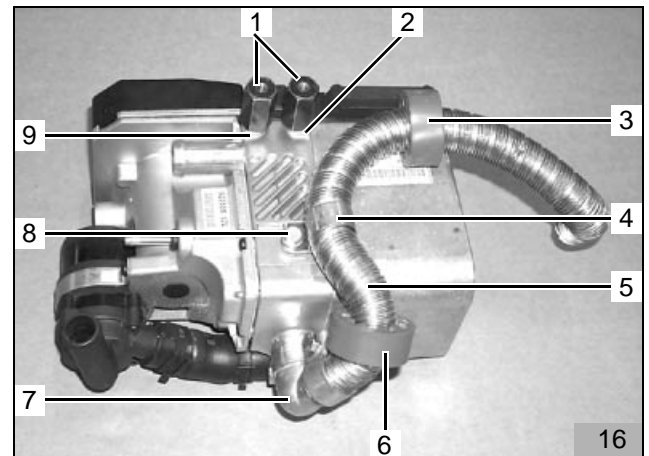
- Halter (14/ 3) mit vorhandenen Schrauben (14/1, 2) gemäß Bild 14 waagrecht ausrichten und zusammen mit der Abschleppöse befestigen



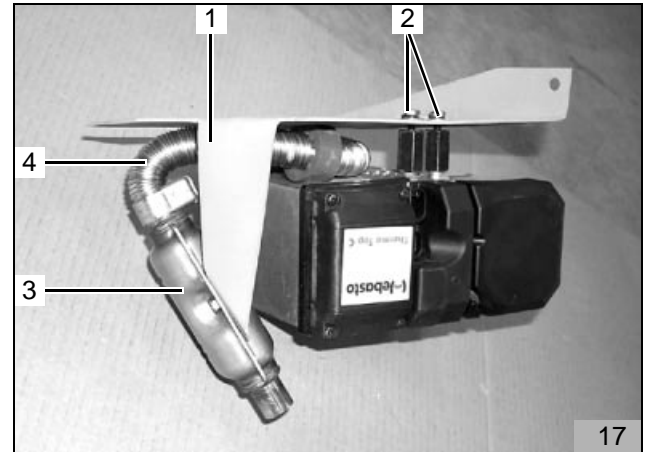
- Abgasleitung und Abgasleitungs-Endstück gemäß Bild 15 ablängen



- Stehbolzen Typ EJOT (16/2, 9) gemäß Bild 16 in Heizgerät eindrehen (Anzugsdrehmoment 10 Nm)
- Distanzmutter (16/1) M6x30 auf Stehbolzen aufdrehen
- Abgaswinkel (16/7) am Heizgerät-Abgasaustritt aufstecken
- Abgaswinkel gemäß Bild 16 ausrichten und mit Schlauchklemme befestigen
- Abgasleitung (16/5) am Abgaswinkel aufstecken und mit Schlauchklemme befestigen
- Distanzgummi (rot) (16/3, 6) auf Abgasleitung aufschieben
- Abgasleitung gemäß Bild 14 formen
- Abgasleitung mit Schraube Typ EJOT (16/8) und Rohrschelle (16/4) gemäß Bild 16 am Heizgerät befestigen (Anzugsdrehmoment 10 Nm)



- Halter (17/1) unter Verwendung von Schrauben M6x16 (17/2), Karosseriescheiben und Federringen an den Distanzmuttern lose befestigen
- Abgasleitung (17/4) am Schalldämpfer aufstecken und mit Schlauchklemme befestigen
- Schalldämpfer (17/3) gemäß Bild 17 mit Schraube M6x20 und Bundmutter am Halter befestigen
- Distanzgummis gemäß Bild 16 und 17 positionieren



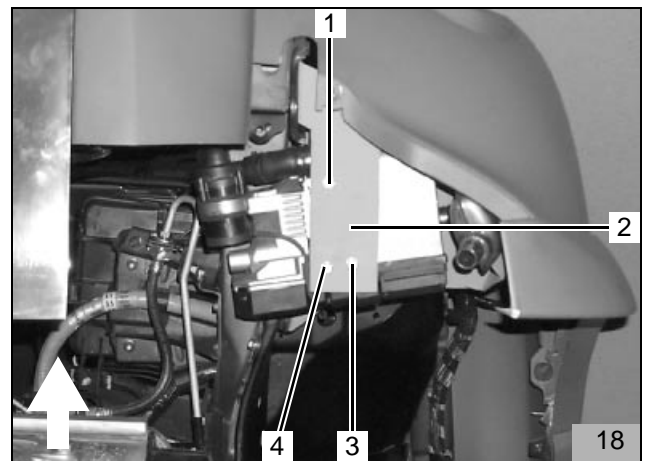
Heizgerät montieren

HINWEIS:

Bei der Befestigung des Heizgeräts am Halter sind bei der Schraube (18/1) zwischen Heizgerät und Halter 2 Scheiben einzufügen!

Zur Befestigung des Heizgerätes nur die im Lieferumfang beiliegenden Spezialschrauben Typ EJOT verwenden!

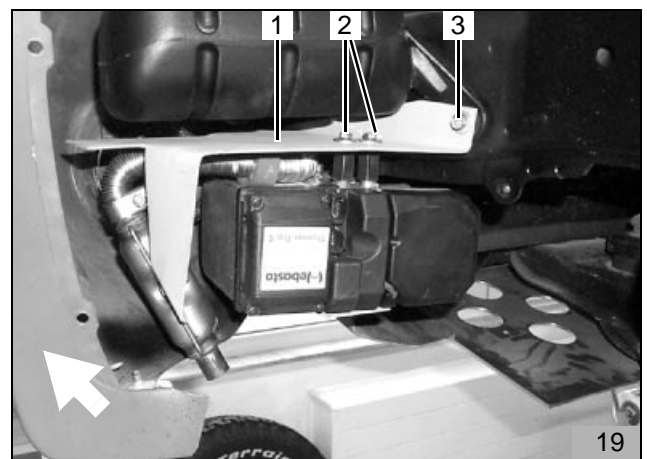
- Heizgerät gemäß Bild 18 am Halter (18/2) mit Schrauben Typ EJOT (18/1, 3, 4) und 2 Scheiben bei Schraube (18/1) befestigen (Anzugsdrehmoment 10 Nm)



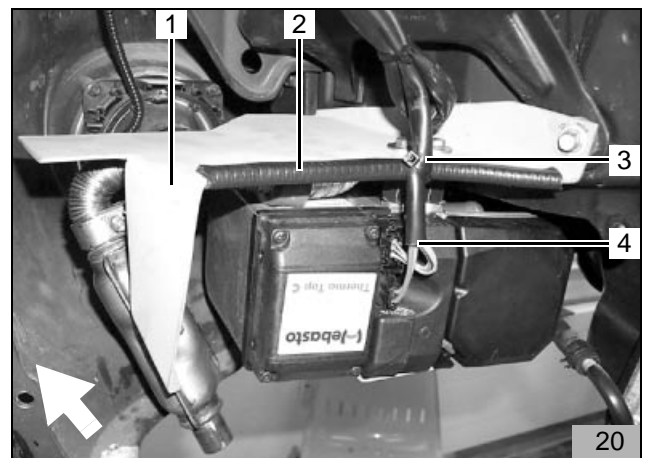
- Halter (19/1) zusammen mit Resonator mit vorhandener Schraube (19/3) befestigen
- Schrauben (19/2) festziehen (Anzugsdrehmoment 10 Nm)

HINWEIS:

Auf ausreichenden Abstand zwischen Nebelscheinwerfer und Abgasleitung achten!



- Von im Einbaukit beiliegendem Kantenschutz 170 mm ablängen
- Kantenschutz (20/2) gemäß Bild 18 auf Halter (20/1) aufschieben
- Kabelbaum Heizgerät (20/4) am Heizgerät aufstecken
- Kabelbaum gemäß Bild 20 mit Kabelbinder (20/3) am Halter befestigen
- Restlichen Kabelbaum in Schlaufen legen und mit Kabelbinder befestigen



Einbindung in den Wasserkreislauf

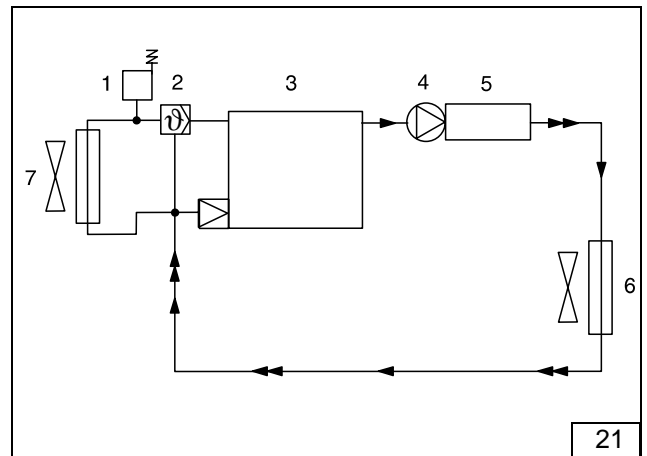
HINWEIS:

Alle Schlauchschellen mit 2,0 + 0,5 Nm festziehen!
 Auslaufendes Kühlwasser mit geeignetem Behälter auffangen!
 Wasserschläuche knickfrei verlegen!

Im Folgendem wird eine Einbindung des Heizgerätes „In Reihe“ (Inline) in den Kühlwasserkreislauf des Fahrzeuges beschrieben (Bild 19)

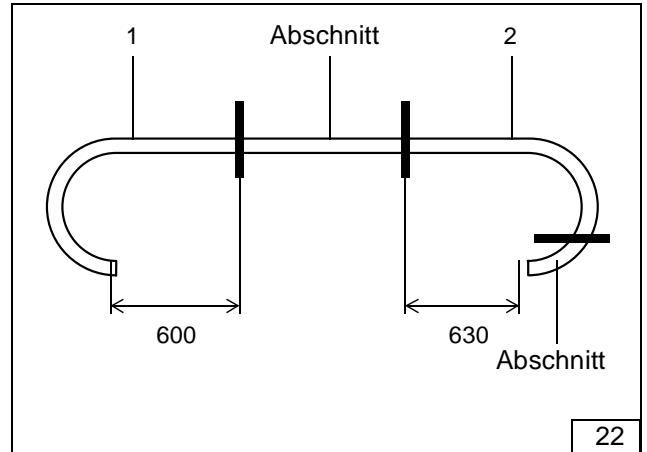
Legende zu Bild 21:

- 1 Ausgleichsbehälter
- 2 Kühlerthermostat
- 3 Fahrzeugmotor
- 4 Umwälzpumpe (Heizgerät)
- 5 Heizgerät
- 6 Heizungswärmetauscher (Fahrzeug)
- 7 Kühler

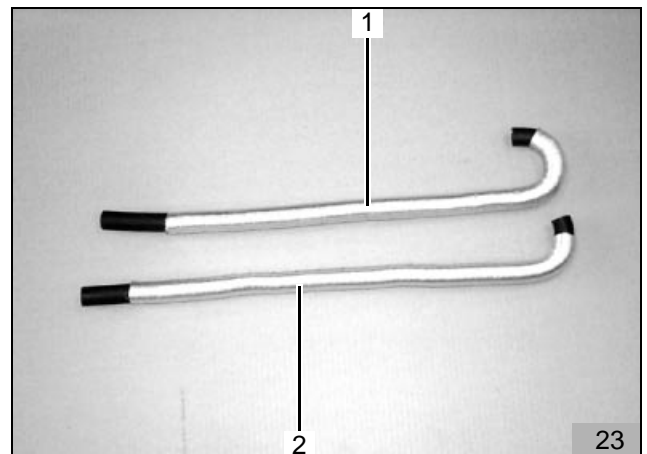


Wassereinbindung bei Fahrzeug mit 2,0l Benzinmotor

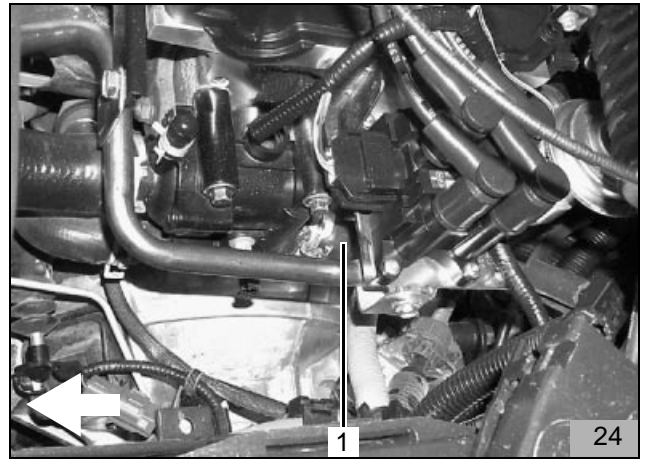
- Von dem im Lieferumfang beiliegendem Wasserschlauch 2 Schlauchstücke wie in Bild 22 dargestellt abtrennen
- 1 x 600 mm lang + 180°-Bogen (22/1) (Motor-Wasseraustritt zum Heizgerät-Wassereintritt)
- 1 x 630 mm lang + langer 90°-Bogen (22/2) (Heizgerät-Wasseraustritt zum Fahrzeugwärmetauscher)



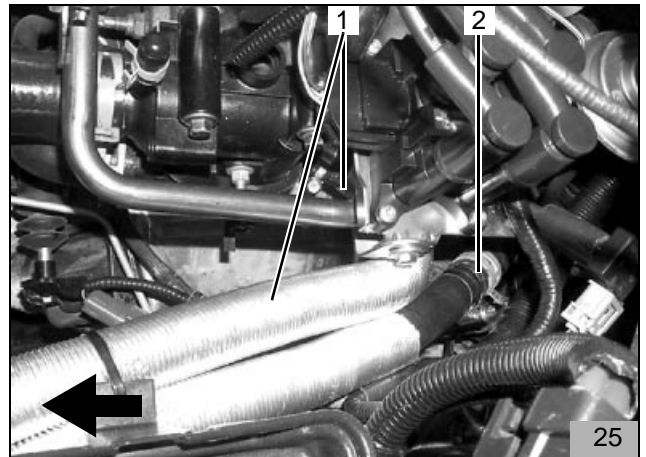
- Von im Einbaukit beiliegendem Wärmeschutzschlauch 2 x 600 mm ablängen
- Wärmeschutzschlauch (23/1, 2) gemäß Bild 23 auf Wasserschläuche aufschieben



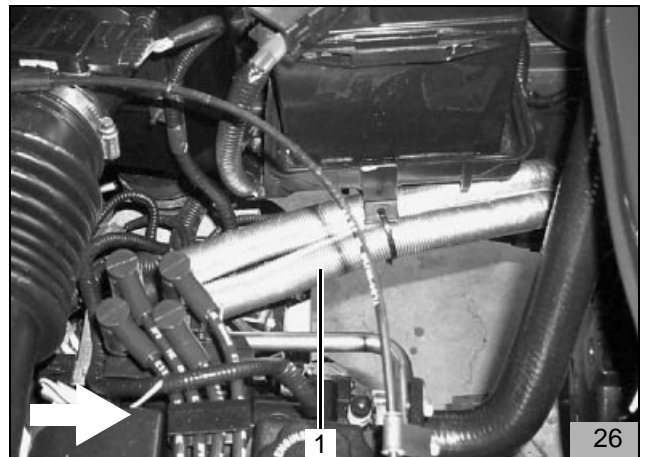
- Wasserschlauch (24/1) vom Motor-Wasseraustritt zum Fahrzeugwärmetauscher am Motor-Wasseraustritt abziehen
- Verbindungsrohr 24/20 mm in Wasserschlauch (24/1), (25/2) einsetzen und mit vorhandener Schlauchschelle befestigen



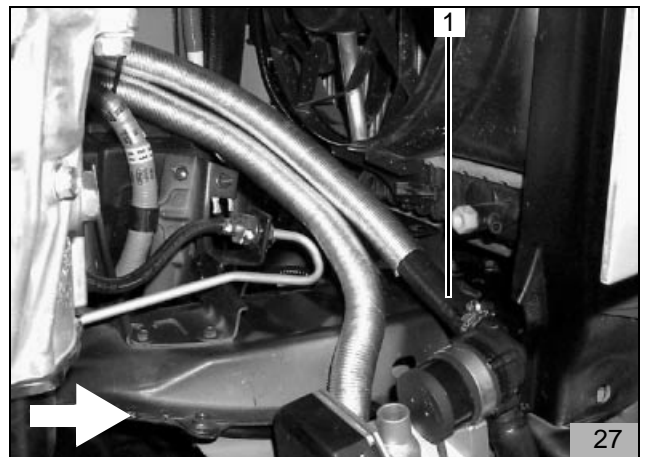
- Wasserschlauch (22/1), (25/1) gemäß Bild 25 am Motor-Wasseraustritt aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen



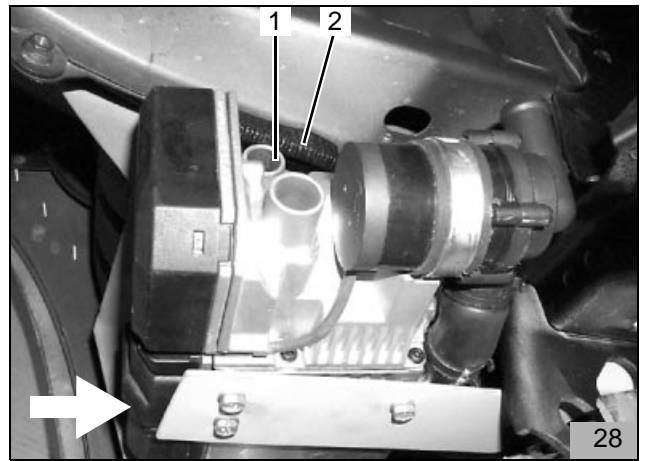
- Wasserschlauch (25/1), (26/1), 27/1) gemäß Bild 25, 26 und 27 zum Heizgerät verlegen



- Wasserschlauch (27/1) am Heizgerät-Wassereintritt (Umwälzpumpe) aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen



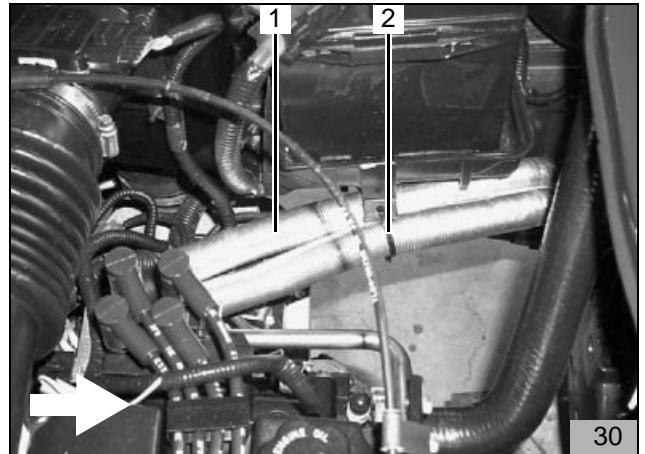
- Schlauchschelle lose auf Stutzen Heizgerät-Wasseraustritt (28/1) aufstecken
- Kantenschutz 30 mm lang (28/2) gemäß Bild 28 aufschieben



- Wasserschlauch (22/2), (29/1) mit langem 90°-Bogen am Heizgerät-Wasseraustritt aufstecken, gemäß Bild 29 ausrichten (ca. 45° nach vorne geneigt) und mit Schlauchschelle befestigen



- Wasserschlauch (29/1), (30/1) gemäß Bild 29 und 30 zur Trennstelle verlegen
- Wasserschlauch am Verbindungsrohr Wasserschlauch zum Fahrzeugwärmetauscher (25/2) aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen
- Wasserschläuche gemäß Bild 30 mit Kabelbinder (30/2) befestigen

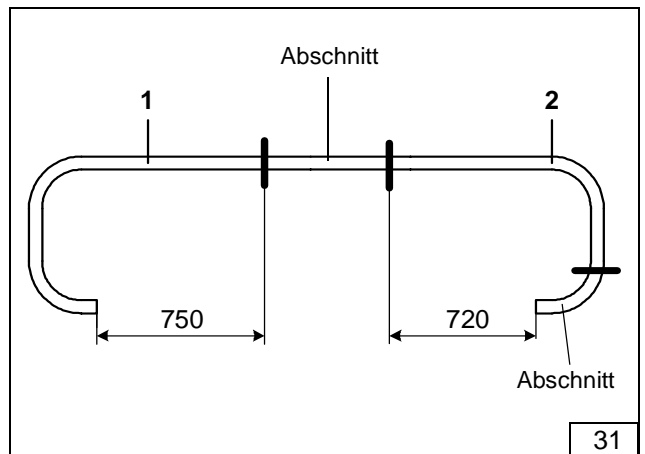


HINWEIS:

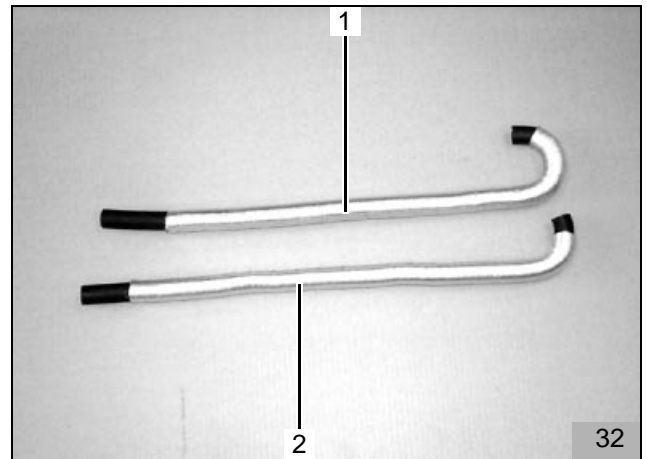
Bei Fahrzeug mit Automatikgetriebe sicherstellen, dass die Wasserschläuche nicht scheuern!

Wassereinbindung bei Fahrzeug mit 3,0l V6 Benzinmotor (145 kW)

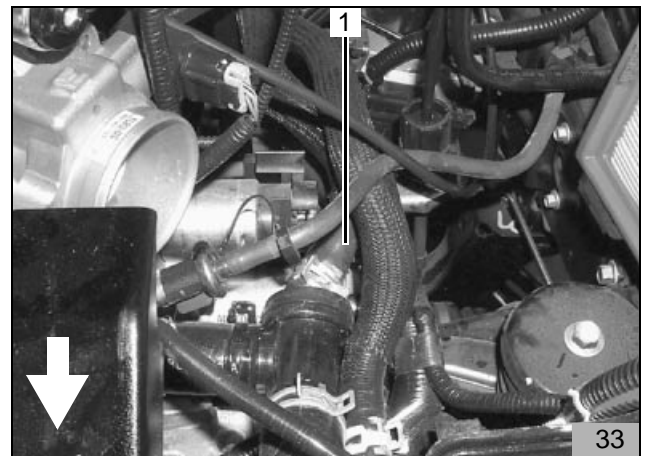
- Von dem im Lieferumfang beiliegendem Wasserschlauch 2 Schlauchstücke wie in Bild 31 dargestellt abtrennen
- 1 x 750 mm lang + 180°-Bogen (31/1) (Motor-Wasseraustritt zum Heizgerät-Wassereintritt)
- 1 x 720 mm lang + langer 90°-Bogen (31/2) (Heizgerät-Wasseraustritt zum Fahrzeugwärmetauscher)



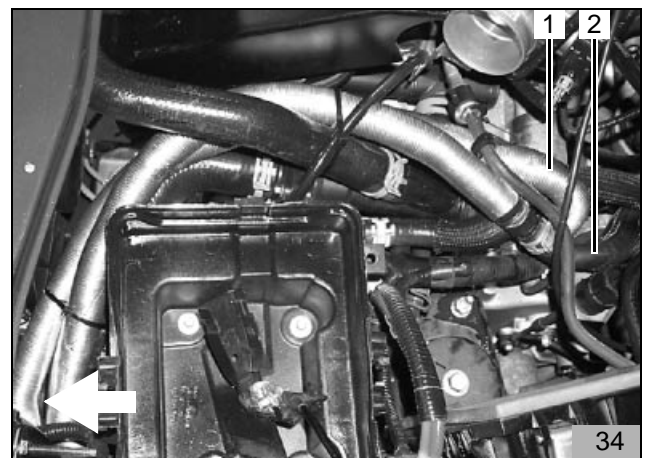
- Von im Einbaukit beiliegendem Wärmeschutzschlauch ablängen
1 x 750 mm lang (32/1)
1 x 700 mm lang (32/2)
- Wärmeschutzschlauch (32/1) 750 mm lang gemäß Bild 32 auf Wasserschlauch aufschieben
- Wärmeschutzschlauch (32/2) 700 mm lang gemäß Bild 32 auf Wasserschlauch aufschieben



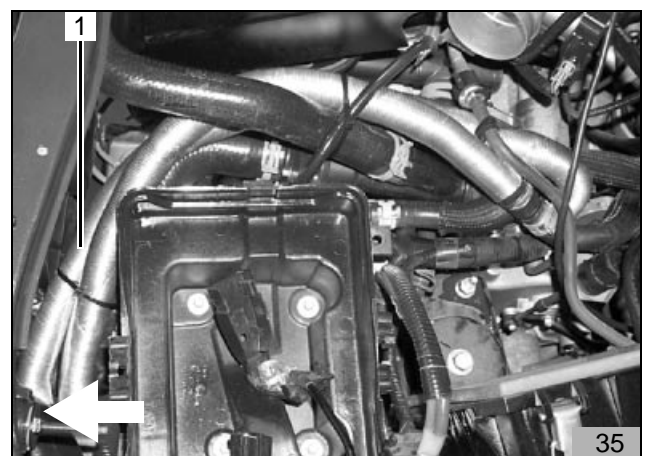
- Wasserschlauch (33/1) vom Motor-Wasseraustritt zum Fahrzeugwärmetauscher am Motor-Wasseraustritt abziehen
- Verbindungsrohr 20/20 mm in Wasserschlauch (33/1), (34/2) einsetzen und mit vorhandener Schlauchschelle befestigen



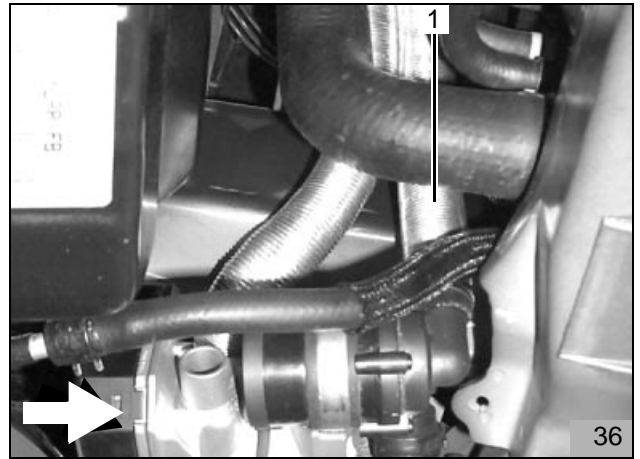
- Wasserschlauch (34/1), (34/1) gemäß Bild 34 am Motor-Wasseraustritt aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen



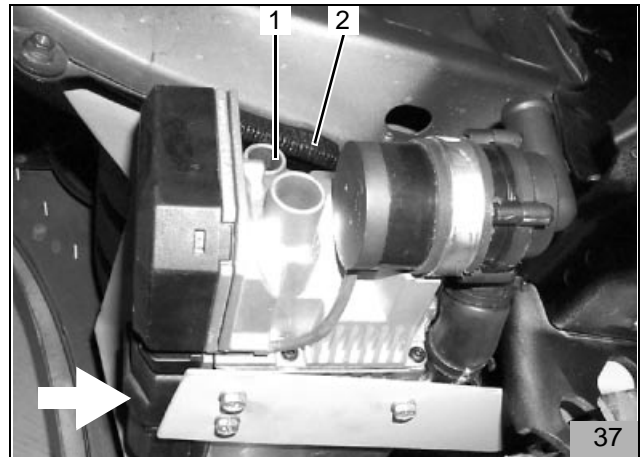
- Wasserschlauch (35/1), (36/1) gemäß Bild 35 und 36 zum Heizgerät verlegen



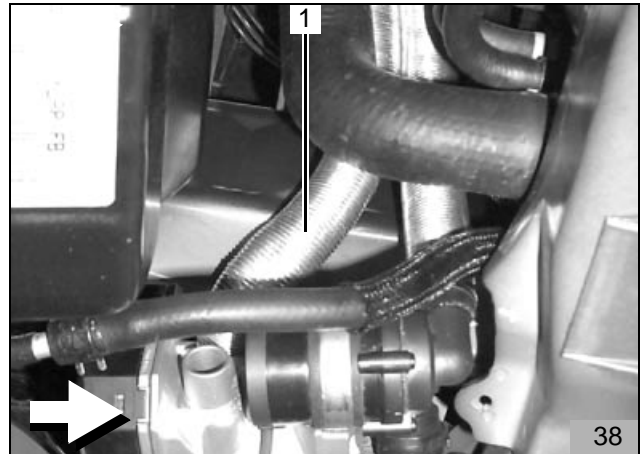
- Wasserschlauch (36/1) am Heizgerät-Wassereintritt (Umwälzpumpe) aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen



- Schlauchschelle lose auf Stutzen Heizgerät-Wasseraustritt (37/1) aufstecken
- Kantenschutz 30 mm lang (37/2) gemäß Bild 37 aufschieben



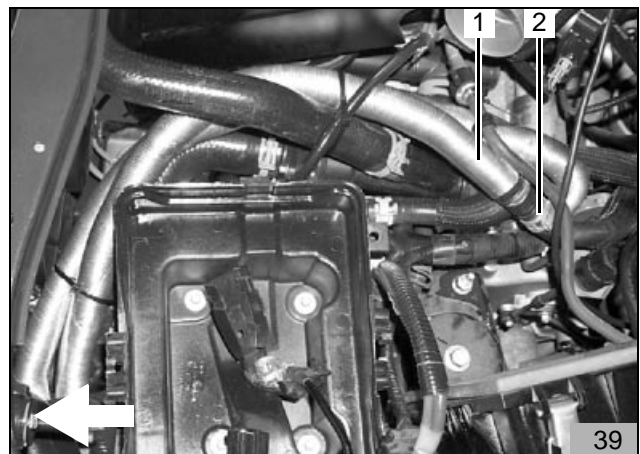
- Wasserschlauch (31/2), (38/1) mit langem 90°-Bogen am Heizgerät-Wasseraustritt aufstecken, gemäß Bild 38 ausrichten (ca. 45° nach vorne geneigt) und mit Schlauchschelle befestigen



- Wasserschlauch (39/1) gemäß Bild 39 zur Trennstelle verlegen
- Wasserschlauch am Verbindungsrohr Wasserschlauch zum Fahrzeugwärmetauscher (39/2) aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen
- Wasserschläuche gemäß Bild 39 mit Kabelbinder befestigen

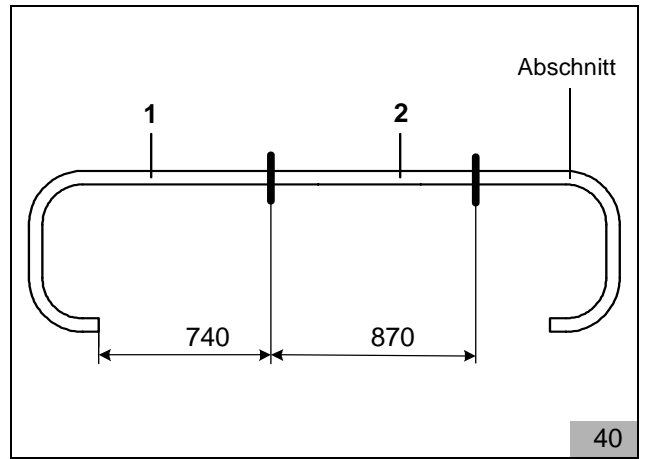
HINWEIS:

Bei Fahrzeug mit Automatikgetriebe sicherstellen, dass die Wasserschläuche nicht scheuern!



Wassereinbindung bei Fahrzeug mit 2,3 Benzinmotor

- Von dem im Lieferumfang beiliegendem Wasserschlauch 2 Schlauchstücke wie in Bild 40 dargestellt abtrennen
- 1 x 740 mm lang + 180°-Bogen (40/1) (Motor-Wasseraustritt zum Heizgerät-Wassereintritt)
- 1 x 870 mm lang + langer 90°-Bogen (40/2) (Heizgerät-Wasseraustritt zum Fahrzeugwärmetauscher)

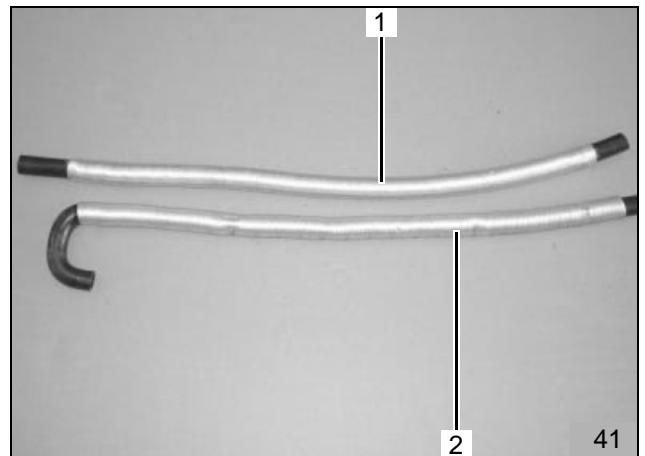


Von im Einbaukit beiliegendem Wärmeschutzschlauch ablängen

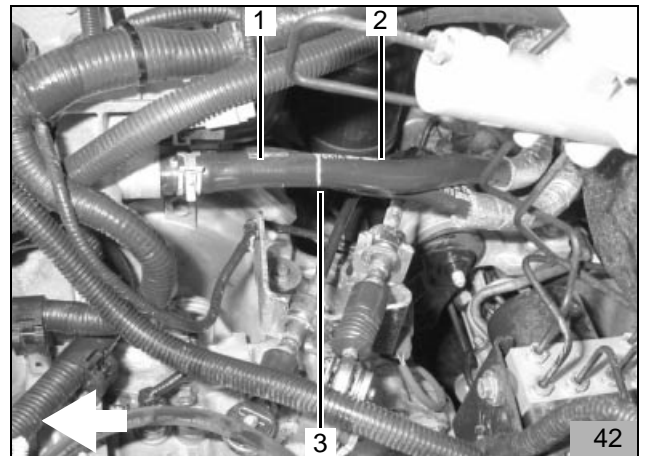
1 x 800 mm lang (41/1)

1 x 700 mm lang (41/2)

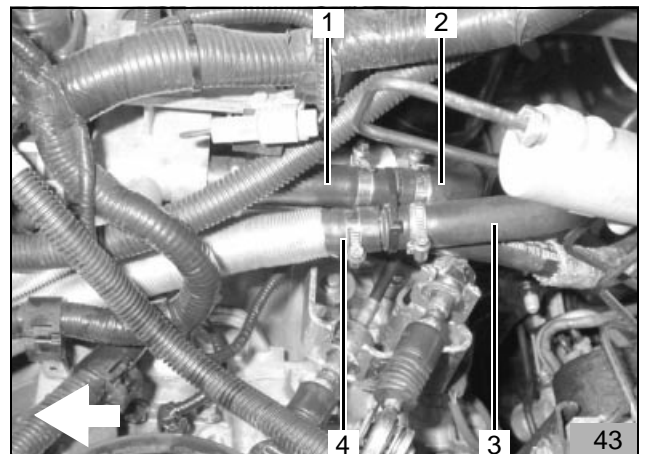
- Wärmeschutzschlauch (41/1) 800 mm lang gemäß Bild 41 auf Wasserschlauch aufschieben
- Wärmeschutzschlauch (41/2) 700 mm lang gemäß Bild 41 auf Wasserschlauch aufschieben



- Wasserschlauch (42/1, 2) vom Motor-Wasseraustritt zum Fahrzeugwärmetauscher an der Markierung (42/3) trennen
- Verbindungsrohr 18/20 mm in Wasserschlauch (42/1), (42/2) einsetzen und mit Schlauchschellen befestigen



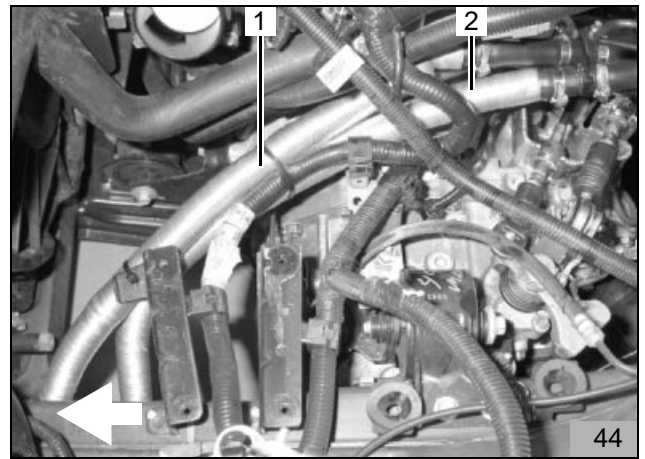
- 180°-Bogen von Wasserschlauch 740mm lang (43/2) mit Verbindungsrohr Schlauchstück Motorausstritt (43/1) verbinden und mit Schlauchschellen befestigen
- Wasserschlauch 870mm lang (43/4) mit Verbindungsrohr Schlauchstück Wärmetauschereintritt (43/3) verbinden und mit Schlauchschellen befestigen



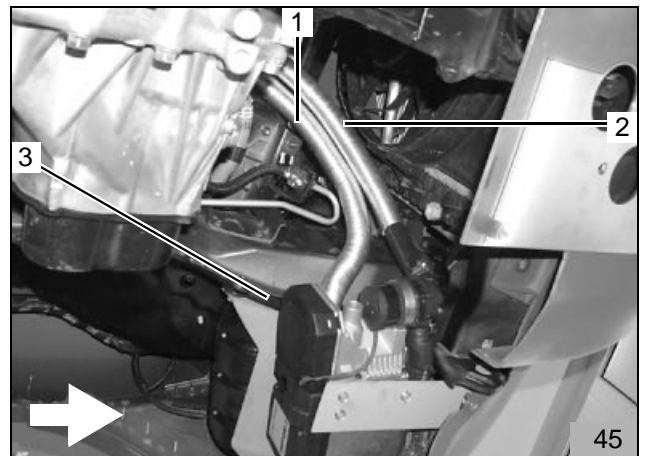
- Wasserschlauch (44/1), (44/2) gemäß Bild 44 zum Heizgerät verlegen
- Wasserschläuche gemäß Bild 44 mit Kabelbinder befestigen

HINWEIS:

Bei Fahrzeug mit Automatikgetriebe sicherstellen, dass die Wasserschläuche nicht scheuern!

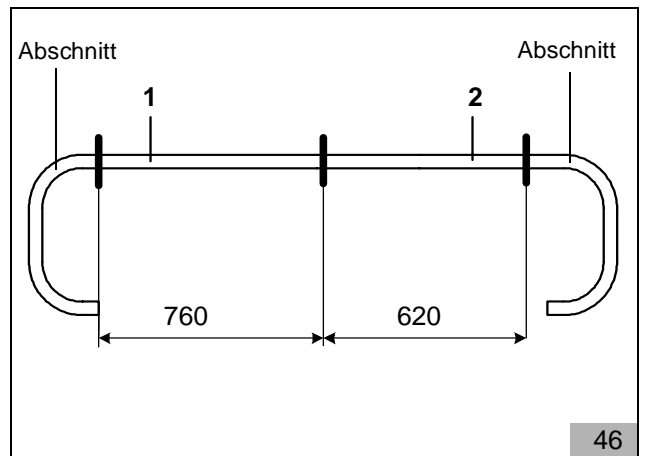


- Wasserschlauch 740mm lang (45/2) am Heizgerät-Wassereintritt (Umwälzpumpe) aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen
- Wasserschlauch 870mm lang (45/1) am Heizgerät-Wasseraustritt aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen
- Kantenschutz 30 mm lang (45/3) gemäß Bild 37/2 aufschieben



Wassereinbindung bei Fahrzeug mit 3,0l V6 Benzinmotor (149 kW)

- Von dem im Lieferumfang beiliegendem Wasserschlauch 2 Schlauchstücke wie in Bild 46 dargestellt abtrennen
- 1 x 620 mm lang (46/2) (Motor-Wasseraustritt zum Heizgerät-Wassereintritt)
- 1 x 760 mm lang (46/2) (Heizgerät-Wasseraustritt zum Fahrzeugwärmetauscher)

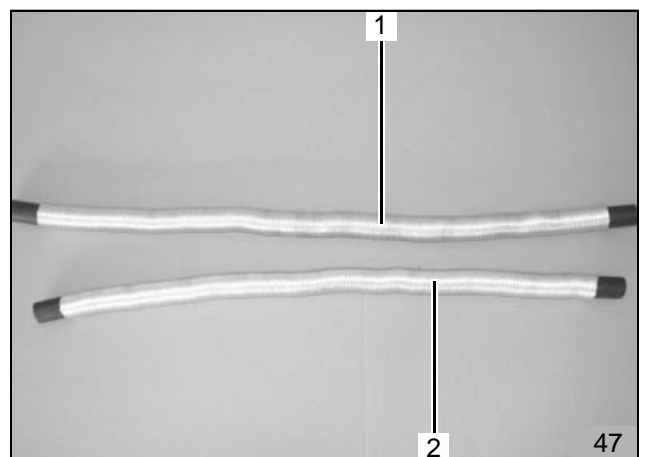


Von im Einbaukit beiliegendem Wärmeschutzschlauch ablängen

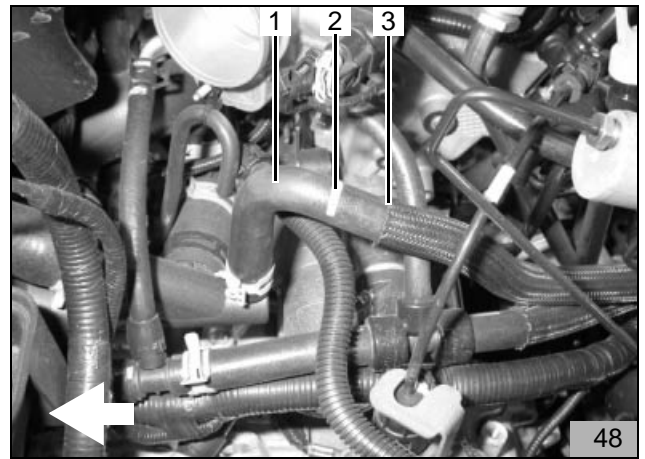
1 x 700 mm lang (47/1)

1 x 580 mm lang (47/2)

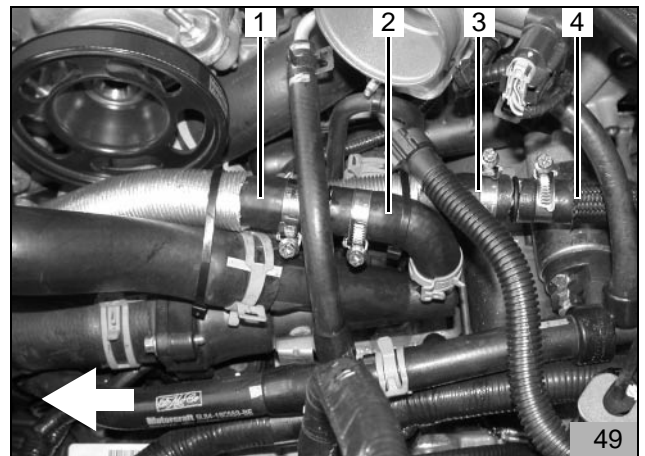
- Wärmeschutzschlauch (47/1) 700 mm lang gemäß Bild 47 auf Wasserschlauch 760 mm lang aufschieben
- Wärmeschutzschlauch (47/2) 580 mm lang gemäß Bild 47 auf Wasserschlauch 620 mm lang aufschieben



- Wasserschlauch (48/1, 3) vom Motor-Wasseraustritt zum Fahrzeugwärmetauscher an der Markierung (48/2) trennen
- Wasserschlauch (48, 1) in Fahrtrichtung nach vorne drehen
- Verbindungsrohre 17/20 mm in Wasserschlauch (48/1), (48/3) einsetzen und mit Schlauchschellen befestigen



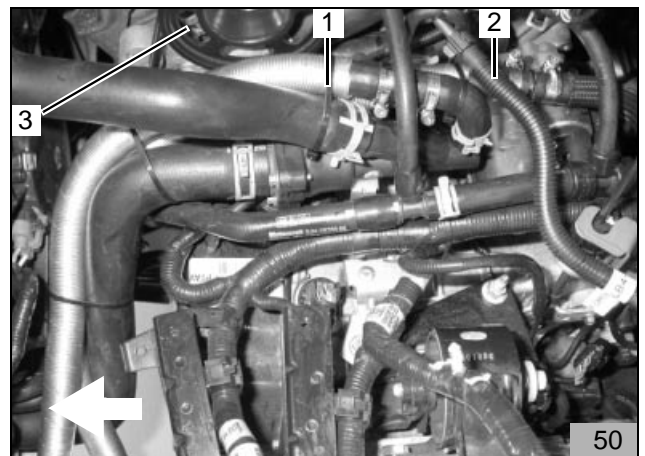
- Wasserschlauch 620mm lang (49/1) mit Verbindungsrohr Schlauchstück Motorausstritt (49/2) verbinden und mit Schlauchschellen befestigen
- Wasserschlauch 760mm lang (49/3) mit Verbindungsrohr Schlauchstück Wärmetauschereintritt (49/4) verbinden und mit Schlauchschellen befestigen



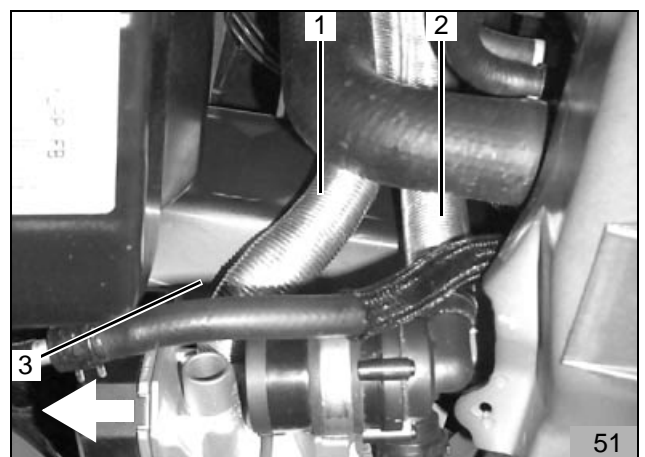
- Wasserschlauch (50/1), (50/2) gemäß Bild 50 zum Heizgerät verlegen
- Wasserschläuche gemäß Bild 50 mit Kabelbinder befestigen

HINWEIS:

Wasserschläuche mit ausreichendem Abstand zur Riemenscheibe (50/3) verlegen!



- Wasserschlauch 620mm lang (51/2) am Heizgerät-Wassereintritt (Umwälzpumpe) aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen
- Wasserschlauch 760mm lang (51/1) am Heizgerät-Wasseraustritt aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen
- Kantenschutz 30 mm lang (51/3) gemäß Bild 37/2 aufschieben



Brennstoffeinbindung

Die Brennstoffentnahme erfolgt über Tankentnehmer in der Tankarmatur.

ACHTUNG:

Brennstoffleitung so verlegen, daß sie gegen Stein- schlag geschützt ist! An scharfen Kanten Brennstoff- leitung und Kabelbaum mit Scheuerschutz versehen!

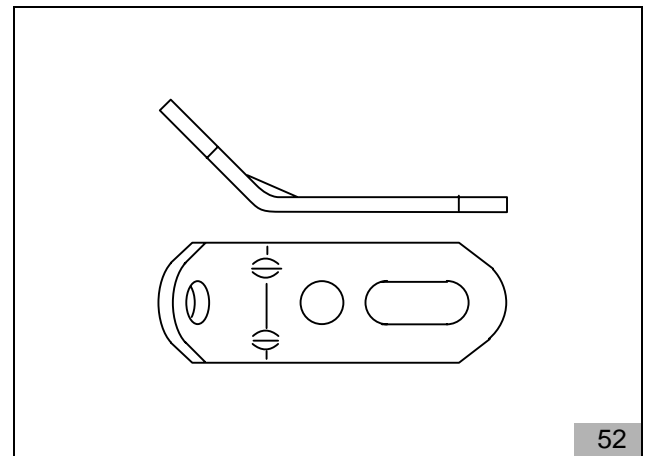
- Mecanyl-Brennstoffleitung unter Verwendung von Schlauchstück und Schlauchschellen am Heizgerät-Brennstoffeintritt anschließen
- Mecanyl-Brennstoffleitung in den Motorraum auf das Radhaus und dann entlang des Kabelbaum-Heizgerät zur Spritzwand verlegen
- Mecanyl-Brennstoffleitung und Kabelbaum-Dosierpumpe entlang der fahrzeugeigenen Kraftstofflei- tung an der Spritzwand nach unten verlegen

Dosierpumpe

HINWEIS:

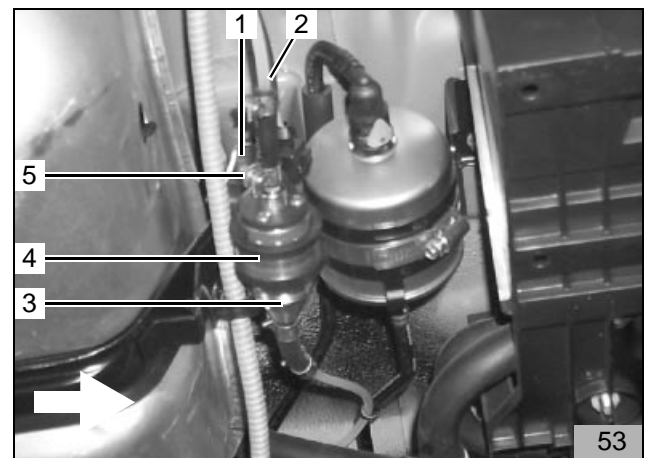
Einbaulage der Dosierpumpe beachten, siehe "Ein- bauanweisung"

- Im Lieferumfang enthaltenen Winkel gemäß Skizze Bild 52 aufbiegen

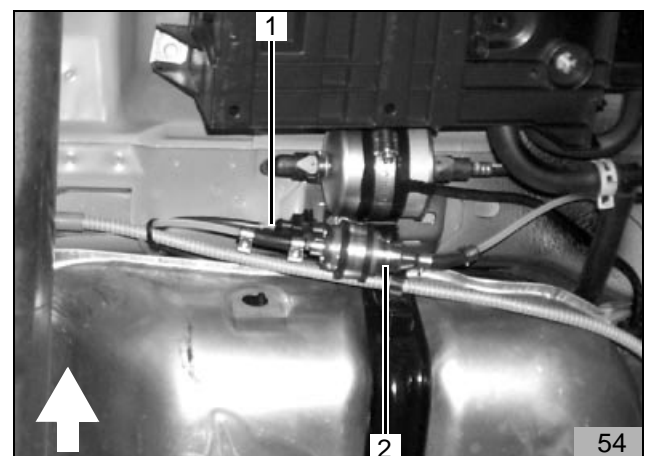


52

- Winkel (53/1) gemäß Bild 53 mit vorhandener Schraube zusammen mit Kraftstofffilter befestigen
- Schwingmetallpuffer (53/5) mit Bundmutter gemäß Bild 53 am Winkel befestigen
- Dosierpumpe (53/3), (54/2) mit gummierter Rohrschelle (53/4) und Bundmutter gemäß Bild 53 am Schwingmetallpuffer befestigen
- Mecanyl-Brennstoffleitung und Kabelbaum-Dosierpumpe entlang der fahrzeugeigenen Kraftstofflei- tung zum Einbauort der Dosierpumpe verlegen
- Kabelbaum (54/1) an der Dosierpumpe ablängen, Gummitülle aufschieben, Flachstecker ancrimpen, Steckergehäuse komplettieren und Kabelbaum an der Dosierpumpe anstecken
- Mecanyl-Brennstoffleitung (53/2) zur Dosierpumpe Druckseite (Seite mit Stecker) ablängen und unter Verwendung von Schlauchstück und Schlauchschellen an der Dosierpumpe anschließen
- Kabelbaum-Dosierpumpe und Mecanyl-Brennstoff- leitungen an vorhandenen Leitungen mit Kabelbin- dern fixieren



53



54

Brennstoffentnahme bei Kunststoffarmatur

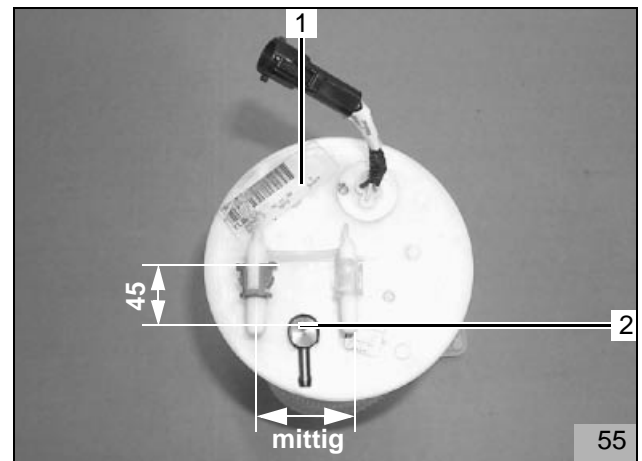
ACHTUNG:

Tankdeckelverschluss des Fahrzeugs öffnen, Tank belüften und Tankdeckelverschluss wieder schließen!

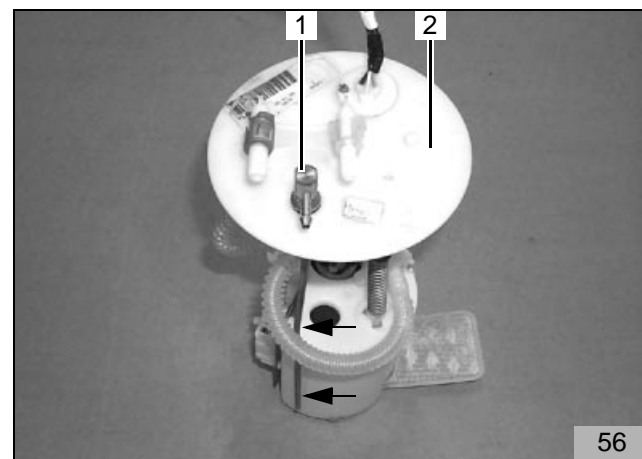
Sicherheitsvorschriften beachten!

Vor dem Einbau der Tankarmatur muß die Dichtung erneuert werden!

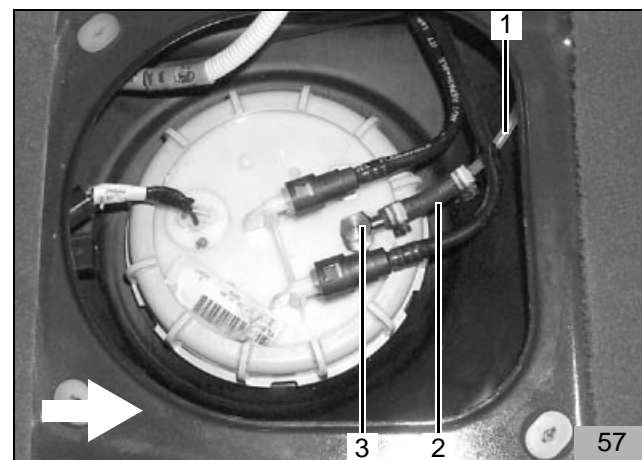
- Tankarmatur (55/1) nach Herstellerangaben ausbauen
- Bohrung \varnothing 6 mm (55/2) gemäß Bild 55 in Tankarmatur bohren



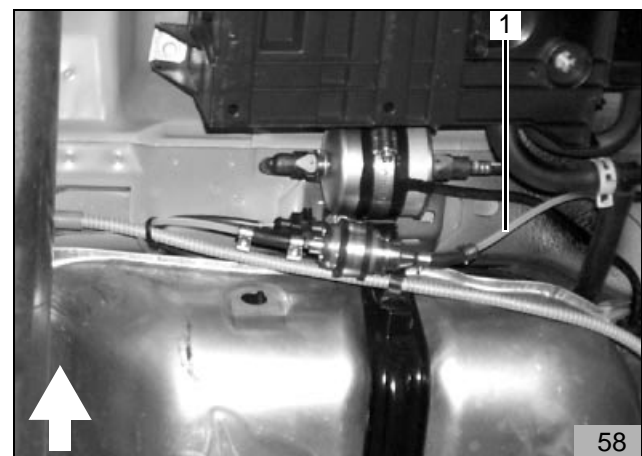
- Im Einbaukit enthaltenen Tankentnehmer gemäß Schablone biegen und ablängen
- Tankentnehmer (56/1) in Tankarmatur (56/2) einsetzen
- Tankentnehmer mit Scheiben, Gummidichtungen und Mutter M8 gemäß Bild 56 befestigen
- Tankarmatur gemäß Herstellerangaben einbauen



- Reststück der Mecanyl-Brennstoffleitung (57/1) mit Schlauchstück (57/2) und Caillausschellen am Tankentnehmer (57/3) anschließen
- Mecanyl-Brennstoffleitung entlang der fahrzeugeigenen Leitung nach unten zum Fahrzeugboden führen und mit Kabelbindern befestigen



- Mecanyl-Brennstoffleitung (58/1) vom Tankentnehmer an der Dosierpumpe ablängen und unter Verwendung von Schlauchstück und Schlauchschellen mit der Saugseite der Dosierpumpe verbinden
- Mecanyl-Brennstoffleitung mit Kabelbinder fixieren



Brennstoffentnahme bei Metallarmatur

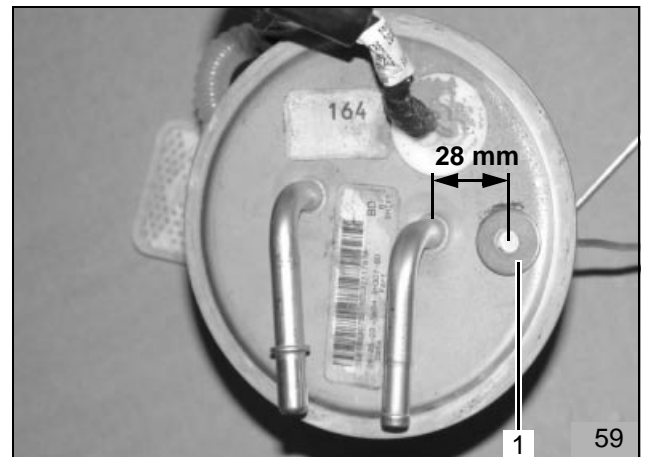
ACHTUNG:

Tankdeckelverschluß des Fahrzeugs öffnen, Tank belüften und Tankdeckelverschluß wieder schließen!

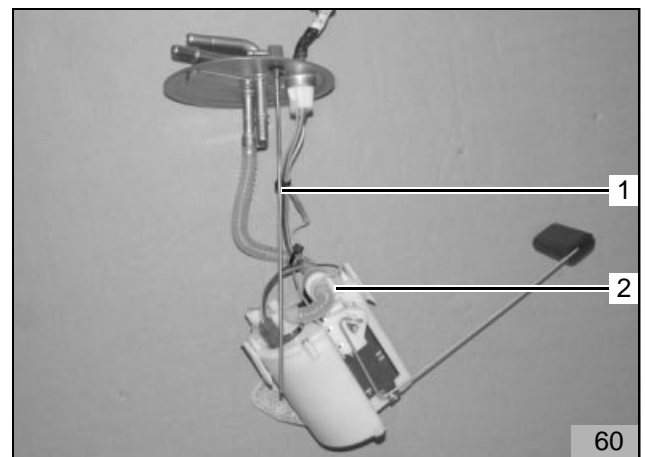
Sicherheitsvorschriften beachten!

Vor dem Einbau der Tankarmatur muß die Dichtung erneuert werden!

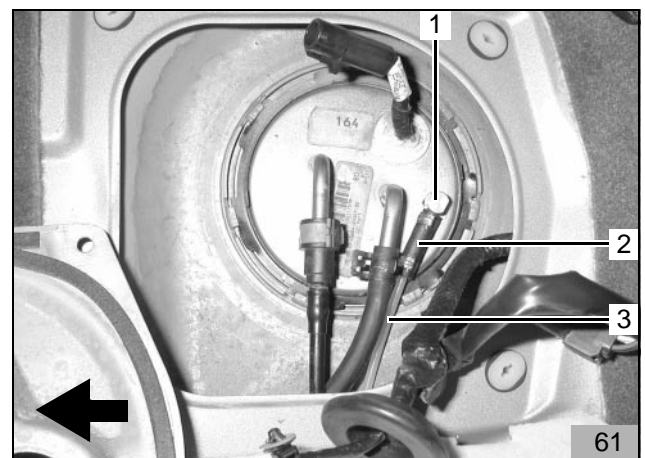
- Karoseriescheibe (59/1) gemäß Bild 59 auflegen und Lochbild für Bohrung \varnothing 6 mm übertragen



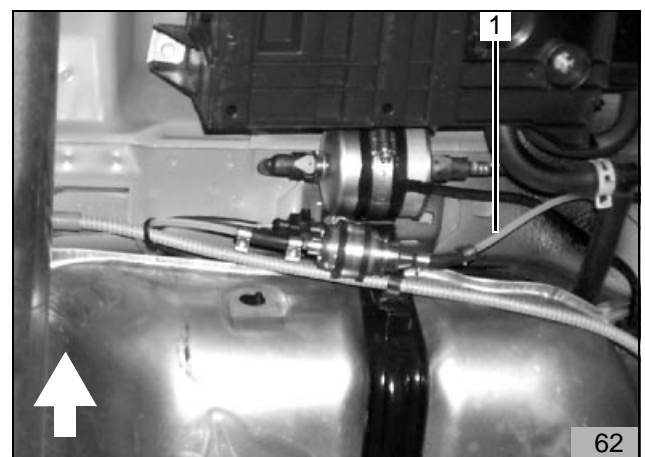
- Im Einbaukit enthaltenen Tankentnehmer gemäß Schablone biegen und ablängen
- Tankentnehmer (60/1) in Tankarmatur (60/2) einsetzen und gemäß beiliegender Einbauanleitung befestigen
- Tankarmatur gemäß Herstellerangaben einbauen



- Reststück der Mecanyl-Brennstoffleitung (61/31) mit Schlauchstück (61/2) und Caillauschellen am Tankentnehmer (61/1) anschließen
- Mecanyl-Brennstoffleitung entlang der fahrzeugeigenen Leitung nach unten zum Fahrzeugboden führen und mit Kabelbindern befestigen

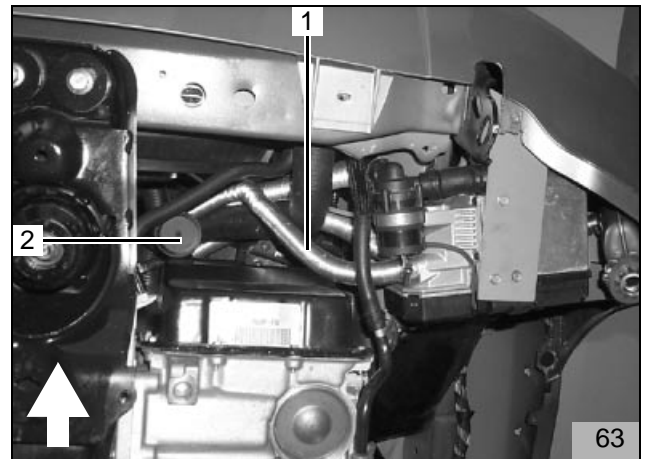


- Mecanyl-Brennstoffleitung (62/1) vom Tankentnehmer an der Dosierpumpe ablängen und unter Verwendung von Schlauchstück und Schlauchschellen mit der Saugseite der Dosierpumpe verbinden
- Mecanyl-Brennstoffleitung mit Kabelbinder fixieren



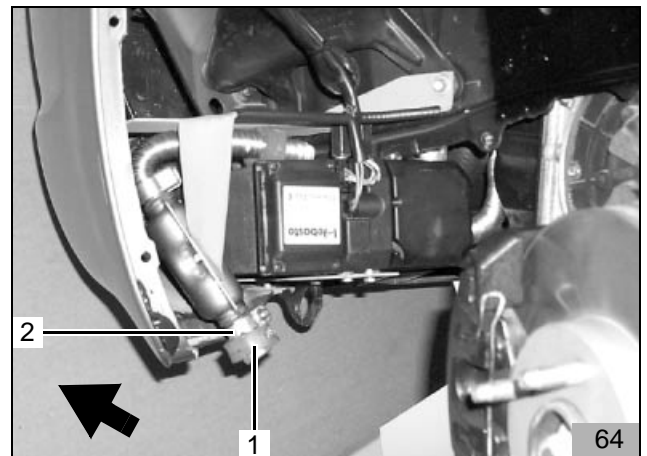
Brennluftansaugleitung

- Brennluftansaugleitung mit geschlitzter Seite (63/1) am Heizgerät aufstecken, mit Schlauchschelle befestigen und gemäß Bild 63 verlegen
- Ansaugschalldämpfer (63/2) in Brennluftansaugleitung einstecken und mit Schlauchschelle befestigen
- Ansaugschalldämpfer gemäß Bild 63 mit Kabelbinder befestigen

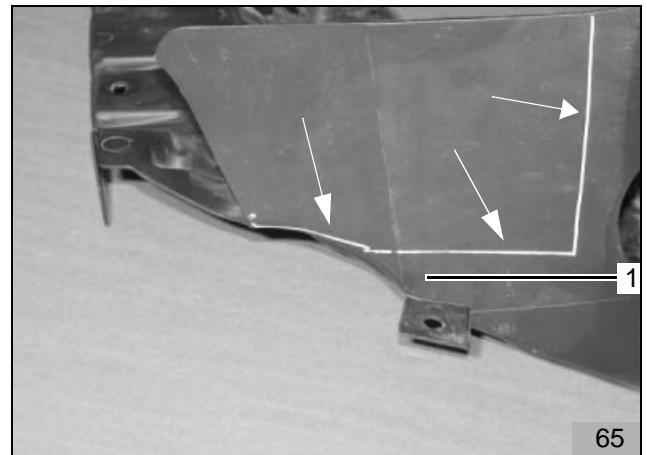


Abgasleitung

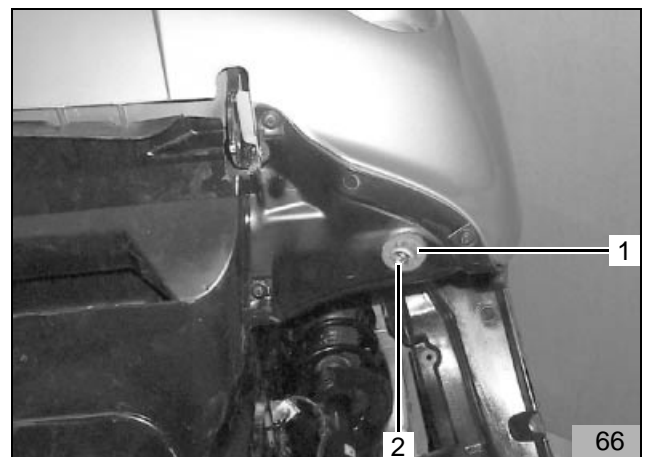
- Abgasleitungs-Endstück (64/2) am Schalldämpfer aufstecken, wie in Bild 64 dargestellt ausrichten und mit Schlauchklemme befestigen
- Distanzgummi (rot) (64/1) auf Abgasleitungs-Endstück aufschieben und gemäß Bild 64 positionieren



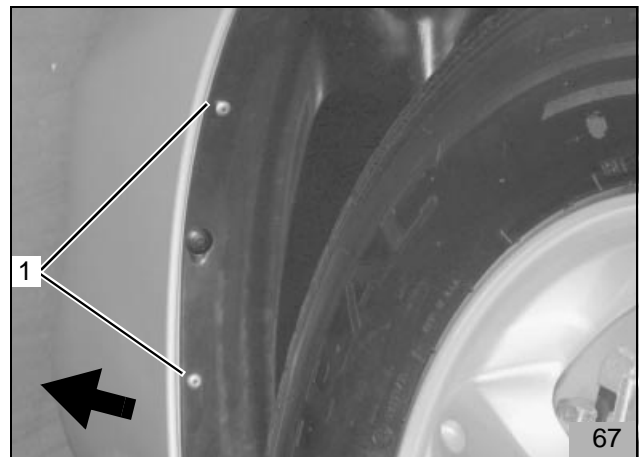
- Unterfahrschutz/Motorraum links (65/1) gemäß Bild 65 ausschneiden



- Bohrung \varnothing 40 mm für Abgasleitungs-Endstück (66/2) in Radhausverkleidung bohren
- Radhausverkleidung montieren
- Distanzgummi (66/1) gemäß Bild 66 positionieren



- Bohrung \varnothing 5 mm gemäß Bild 67 in Radhausverkleidung und Stoßfänger links (67/1) bohren
- Blindnieten (67/1) einsetzen



Abschließende Arbeiten

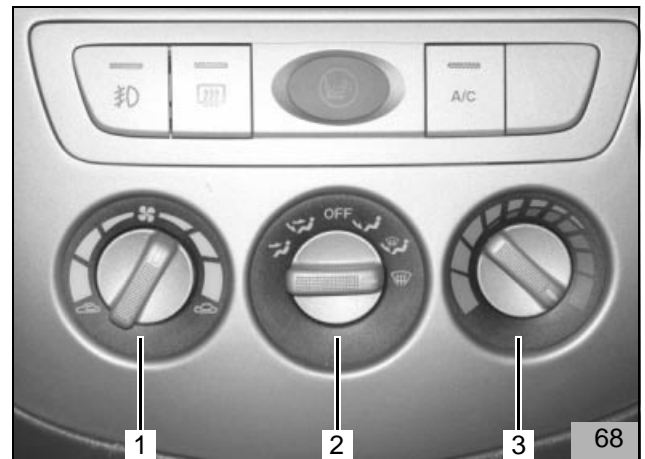
- Fahrzeugbatterie anklemmen
- Demontierte Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder montieren
- Alle Schlauchleitungen, Schlauch- und Rohrschellen sowie alle elektrische Anschlüsse auf festen Sitz prüfen
- Alle losen Leitungen mit Kabelbinder sichern
- Heizgerätekompontenten mit Korrosionsschutzwachs (Tectyl 100K, Bestell-Nr. 111329) einsprühen
- Motor starten, Wasserkreislauf nach Angaben des Fahrzeugherstellers entlüften, Kühlwasser nachfüllen
- Fahrzeugheizung auf „warm“ und Gebläse auf Stufe 2 stellen
- Webasto-Heizgerät einschalten, siehe „Betriebsanweisung“

Bedienungshinweise für den Endkunden

Bitte Seite entnehmen und dem Endkunden aushändigen!

Vor Abstellen des Fahrzeuges sind folgende Einstellungen vorzunehmen:

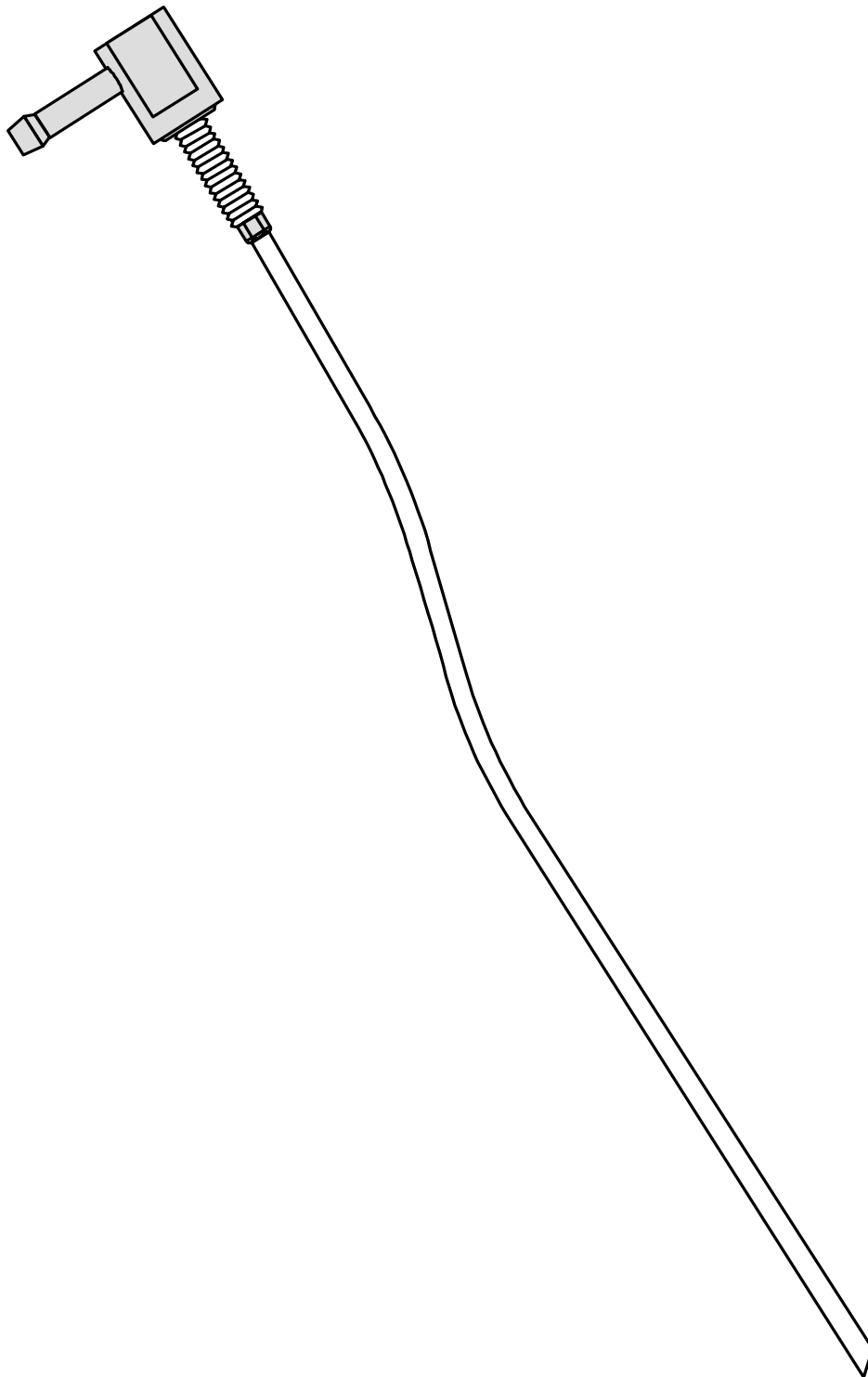
- Gebläse Stufe „1“ evtl. „2“ (68/1)
- Luftaustritt auf Frontscheibe (68/2)
- Temperatur auf max. warm (68/3)

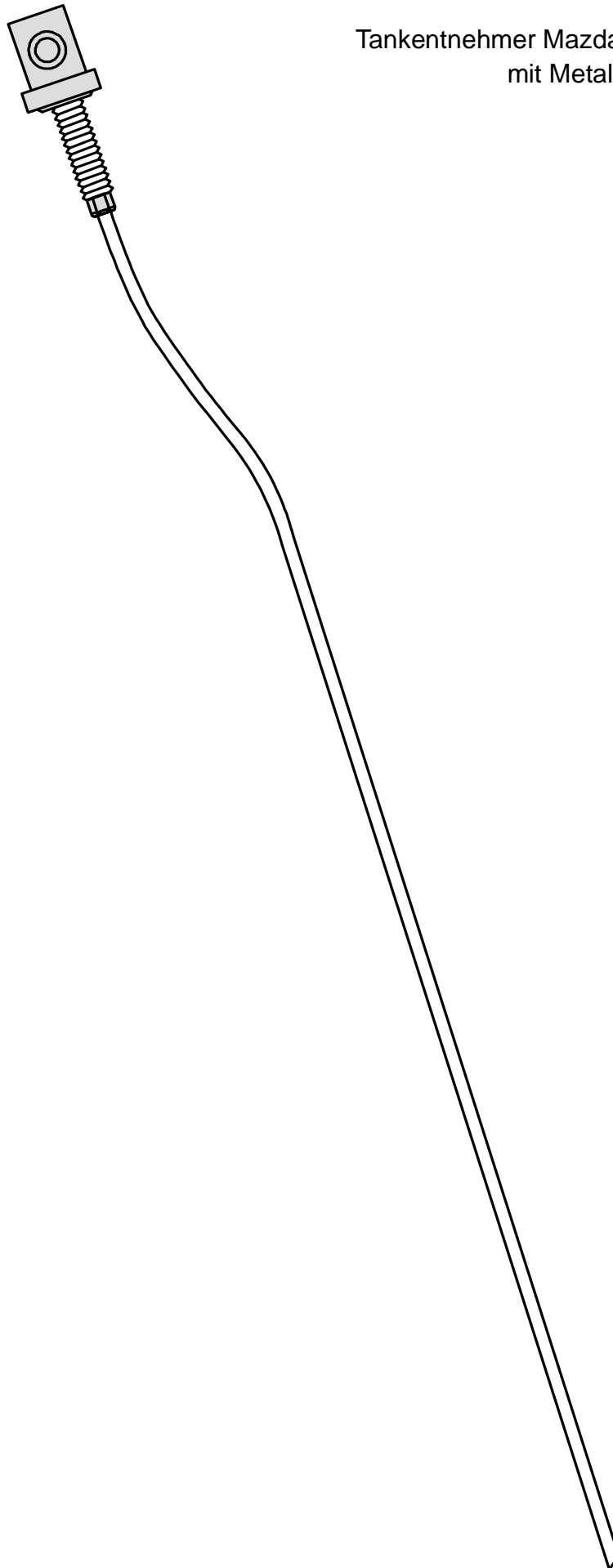




Webasto AG
Postfach 80 - 82132 Stockdorf - Hotline 0 18 05 / 93 22 78
Hotfax (0395) 55 92-353 - <http://www.webasto.de>

Tankentnehmer Mazda Tribute
mit Kunststoffarmatur





Tankentnehmer Mazda Tribute
mit Metallarmatur

Materialliste



Einbaukit Ident-Nr. 70952A

Mazda Tribute

Thermo Top Z/C

| Bestell-Nr. | Bezeichnung | Menge |
|-------------|---|-------|
| 70953A | Beutel Kleinteile Mazda Tribute 2.0/3.0 B | 1 |
| 146706 | 6KT-MUTTER ISO 4032 M5 -8-A3G | 1 |
| 147222 | 6KT-SCHR.ISO 4017-M5X12-5.6-A3G | 1 |
| 152315 | FAECHERSCH.DIN6798-A6,4-PHRF | 1 |
| 152560 | FEDERRING DIN128-A6-PHRF | 2 |
| 174807 | KABELTUELLE | 1 |
| 18137A | GUMMIPROFIL | 3 |
| 20965A | ROHRSCHELLE D24-26 | 1 |
| 242780 | WINKEL | 1 |
| 247413 | SENKSCHR.DIN965-M4X10-4.8-A3G | 1 |
| 28472C | ABGASKRUEMMER D22 | 1 |
| 361895 | 6KT-SCHR.ISO4017-M6X16-8.8-A3G | 2 |
| 470945 | 6KT-MUTTER ISO 4032-M4-6-E3A | 1 |
| 492310 | DISTANZMUTTER 30LG | 2 |
| 64829A | KANTENSCHUTZPROFIL 200LG | 1 |
| 66934A | VERBINDUNGSROHR 20 X 20 | 1 |
| 67585A | SICHERUNGSHALTER ROVER DISCOVERY | 1 |
| 86889B | EJOTPT10DG60X18-6KTKOMBI DACRO500 | 1 |
| 91885A | EJOT DG60X14,5/M6X15,5/E5DACRO500 | 2 |
| 70954A | Halter 2-tlg Mazda Tribute 2.0/3.0 | 1 |
| 70955A | EBV Mazda Tribute 2.0/3.0 B TT-C | 1 |
| 86433A | FLEXROHR GA-A 28 ; 800 LANG | 2 |
| 98605A | Beutel mit Tankentnehmer (64167B) | 1 |
| 102877 | FOLIE PE 402X0,08 700M LG | 0,6 M |
| 64167B | TANKENTNEHMER KPL. | 1 |
| 98309A | Montagehinweis für neuen Tankentnehmer | 1 |